



NO 52

**POUR DIFFUSION IMMEDIATE**  
**LE 29 SEPTEMBRE, 1969****NEGOCIATIONS D'UN TRAITE AERIEN**  
**ENTRE LE CANADA ET L'ETAT D'ISRAËL**

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, l'honorable Mitchell Sharp, a annoncé aujourd'hui que des délégations du Canada et d'Israël se sont réunies à Ottawa les 24 et 25 septembre pour discuter les propositions concernant un accord bilatéral visant à régir les services commerciaux de transport aérien entre le Canada et Israël.

Les négociations, qui portaient sur les modalités que prendrait éventuellement un accord bilatéral, se sont déroulées dans un atmosphère de coopération amicale. Bien qu'un accord de principe ait déjà été arrêté sur certains points, on a décidé de poursuivre l'étude des propositions soumises de part et d'autre et d'avoir d'autres discussions à une date aussi rapprochée que possible et mutuellement acceptable aux deux gouvernements.

La délégation israélienne était dirigée par M. Naphtali Ben-Yehuda, Président de l'Aviation Civile d'Israël. Me Gerald Morrisset, Président du Comité de la Politique internationale en matière de Transport de la Commission canadienne des Transports, dirigeait la délégation canadienne.